

**STADT BAD SACHSA**  
**Der Bürgermeister**  
Kämmereiamt

Bad Sachsa, 21.04.2023  
Ur/ --

## **Vorlage für den Finanz- und Wirtschaftsausschuss**

### **Ermächtigungsübertragungen (Haushaltsreste) aus dem Haushaltsjahr 2021 in das Haushaltsjahr 2022**

In der anhängenden Übersicht sind die - vorbehaltlich der Prüfung des Jahresabschlusses 2021 - nach § 20 Kommunalhaushalts- und -kassenverordnung – KomHKVO -) übertragenen Ermächtigungen (Haushaltsreste) für Aufwendungen und die dazugehörigen Auszahlungen im Ergebnishaushalt sowie Auszahlungen für Investitionen aus dem Haushaltsjahr 2021 in das Haushaltsjahr 2022 angegeben.

Es wurden insgesamt 629.744,22 € für laufende Aufwendungen/Auszahlungen im Ergebnishaushalt/in der Finanzrechnung von 2021 nach 2022 übertragen.

Für Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wurden 6.421.082,07 € in der Finanzrechnung nach 2022 übertragen.

Noch nicht in Anspruch genommene Einnahmen aus Ermächtigungen für die Aufnahmen von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wurden in Höhe von insgesamt 1.723.600 € in das Haushaltsjahr 2022 übertragen.

Die Ermächtigung für Auszahlungen für eine Investition oder Investitionsförderungsmaßnahme bleibt bis zur Abwicklung der letzten Zahlung für ihren Zweck verfügbar, wenn mit der Investition der Investitionsförderungsmaßnahme vor Ablauf des übernächsten Haushaltsjahres begonnen wird.

Grundsätzlich dürfen Haushaltsansätze für Aufwendungen und Auszahlungen nur bis zum Ende des jeweiligen Haushaltsjahres verwendet werden (Grundsatz der zeitlichen Bindung). § 20 KomHKVO ermöglicht eine Übertragung der zum Ende des Haushaltsjahres verbleibenden Haushaltsmittel per Haushaltsrest.

Die Kreditermächtigung gilt nach § 120 Abs. 3 NKomVG bis zum Ende des auf das Haushaltsjahr folgenden Jahres und darüber hinaus bis zum Wirksamwerden der Haushaltssatzung für das übernächste Haushaltsjahr.

Die übertragenen Haushaltsreste bleiben im abgelaufenen Haushaltsjahr ohne Auswirkungen auf das Jahresergebnis. Bei Inanspruchnahme der Mittel belasten diese das neue Haushaltsjahr.



Quade  
Bürgermeister





## Übertragene Mittel von 2021 nach 2022

## Übertragene Mittel Hauptamt

| HHJ                                 | Eietrag     | FB | Produkt | Bezeichnung                                | Konto  | Bezeichnung                                             | FR     | Grund                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-------------|----|---------|--------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022                                | 2.000,00 €  | 10 | 111103  | Repräsentation und Ehrungen                | 427104 | Repräsentation                                          | 727100 | Teilnachholung der Repräsentationsleistungen nach Aufhebung der Coronamaßnahmen, sowie Ausweitung im Hinblick auf die Coronabelastungen (Unterstützung Tafel) in 2022 |
| 2022                                | 3.000,00 €  | 10 | 111202  | Personal- und Organisationsangelegenheiten | 426104 | Arbeitsicherheit und Arbeitsmedizin                     | 726100 | Nachholung der aufgrund der Corona Vorschriften unterlassene Arbeitssicherheitslehrgänge                                                                              |
| 2022                                | 50.000,00 € | 10 | 111204  | Datenverarbeitung und Systembetreuung      | 429102 | Rechnerleistungen diverse Anbieter (KDG, Naviga, u. a.) | 729100 | Ausstehende Abrechnungen bei der Aufnahme des Fullservice-Angebotes                                                                                                   |
| 2022                                | 9.000,00 €  | 10 | 111205  | Post- und Telekommunikationsdienste        | 443104 | Post- und Fernmeldegebühren                             | 743100 | Erneuerung der Telefonanlage in 2022                                                                                                                                  |
| 2022                                | 1.000,00 €  | 10 | 362101  | Freizeitmaßnahmen (Ferienpass)             | 427105 | Veranstaltungen                                         | 727100 | Stuhlkau für den Jugendraum in Höhe von 952,00 €, Rechnung in 2022                                                                                                    |
| Summe der Ergebnisrechnung Hauptamt |             |    |         |                                            |        |                                                         |        |                                                                                                                                                                       |

## Übertragene Mittel Kämmereiamt

| HHJ  | Eietrag        | FB | Produkt | Bezeichnung                          | Konto  | Bezeichnung                                                            | FR     | Grund                                              |
|------|----------------|----|---------|--------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------|
| 2022 | 517.400,00 €   | 20 | 612000  | Sonstige allgemeine Finanzwirtschaft | 231730 | Verbindlichk. a. Kreditaufn. f. Invest b. Kreditinst, Laufz. über 5 J. | 692730 | Kreditermächtigung aus 2020 (gekürzt um 340.000 €) |
| 2022 | 1.206.200,00 € | 20 | 612000  | Sonstige allgemeine Finanzwirtschaft | 231730 | Verbindlichk. a. Kreditaufn. f. Invest b. Kreditinst, Laufz. über 5 J. | 692730 | Kreditermächtigung aus 2021                        |
|      |                |    |         | Summe der Bestandskonten Kämmereiamt |        |                                                                        |        |                                                    |
|      |                |    |         | 1.723.600,00 €                       |        |                                                                        |        |                                                    |

## Übertragene Mittel Ordnungsamt

| HHJ  | Eietrag     | FB | Produkt | Bezeichnung                                             | Konto  | Bezeichnung                                           | FR     | Grund                                                                                      |
|------|-------------|----|---------|---------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022 | 12.000,00 € | 32 | 121003  | Durchführung allgemeiner Wahlen                         | 442100 | Aufwendungen für ehrenamtliche und sonstige Tätigkeit | 742100 | Mittelübertragung für finanzielle Mehrausgaben im Bereich Brandschutz                      |
| 2022 | 21.587,19 € | 32 | 122102  | Angelegenheiten der öffentlichen Sicherheit und Ordnung | 427107 | Maßnahmen nach dem NPOG                               | 727100 | Für die Erhöhung der früheren Feuerschutz-Sirenen zur Bevölkerungswarnung (Gefahrenabwehr) |

|                                               |            |    |        |                           |        |                                                                            |        |                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------|------------|----|--------|---------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022                                          | 9.099,72 € | 32 | 126000 | Brandschutz und Feuerwehr | 422200 | Erwerb geringwertiger Vermögensgegenstände bis 1.000 EUR ohne Umsatzsteuer | 722200 | Übertragung für Atemschutzaufwendungen                                                                                                                               |
| 2022                                          | 4.000,00 € | 32 | 126000 | Brandschutz und Feuerwehr | 421100 | Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen                         | 721100 | Deckungsmittel für Mehrausgaben                                                                                                                                      |
| 2022                                          | 4.254,93 € | 32 | 126000 | Brandschutz und Feuerwehr | 422100 | Unterhaltung des beweglichen Vermögens                                     | 722100 | Deckungsmittel für Mehrausgaben                                                                                                                                      |
| 2022                                          | 800,00 €   | 32 | 126000 | Brandschutz und Feuerwehr | 421100 | Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen                         | 721100 | Mittelübertragung Zweckbindungsring 8, für 126000.431800 (Brandschutz und Feuerwehr/ Zuschüsse an übrige Bereiche) - Einsatzkosten Brand am 01.12.2022 in Walkenried |
| <b>Summe der Ergebnisrechnung Ordnungsamt</b> |            |    |        |                           |        |                                                                            |        |                                                                                                                                                                      |
| <b>51.741,84 €</b>                            |            |    |        |                           |        |                                                                            |        |                                                                                                                                                                      |

| HHJ                                         | Eietrag     | FB | Produkt | Bezeichnung               | Konto  | Bezeichnung                                                              | FR     | Grund                                                                                               |
|---------------------------------------------|-------------|----|---------|---------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022                                        | 15.000,00 € | 32 | 126000  | Brandschutz und Feuerwehr | 072000 | Betriebs- und Geschäftsausstattung (über 1.000,- Euro ohne Umsatzsteuer) | 783110 | 2021 ersatzbeschaffte Tragkraftspritze für die Freiwillige Feuerwehr Neuhoof - in 2022 ausgeliefert |
| 2022                                        | 20.000,00 € | 32 | 126000  | Brandschutz und Feuerwehr | 072000 | Betriebs- und Geschäftsausstattung (über 1.000,- Euro ohne Umsatzsteuer) | 783110 | Ersatzbeschaffung von Tragkraftspritzen                                                             |
| 2022                                        | 11.000,00 € | 32 | 126000  | Brandschutz und Feuerwehr | 061000 | Fahrzeuge                                                                | 783110 | Bedarfsweiser Erwerb des gebrauchten Werbebusses                                                    |
| <b>Summe der Finanzrechnung Ordnungsamt</b> |             |    |         |                           |        |                                                                          |        |                                                                                                     |
| <b>46.000,00 €</b>                          |             |    |         |                           |        |                                                                          |        |                                                                                                     |

| Übertragene Mittel Grundschule              |             |    |         |                        |        |                                                                          |        |                                                                         |
|---------------------------------------------|-------------|----|---------|------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------|
| HHJ                                         | Eietrag     | FB | Produkt | Bezeichnung            | Konto  | Bezeichnung                                                              | FR     | Grund                                                                   |
| 2022                                        | 6.494,12 €  | 40 | 211000  | Grundschule Bad Sachsa | 072001 | Betriebs- und Geschäftsausstattung Grundschule                           | 783110 | Bestellung Schulmöbel in 2021, Rechnung in 2022                         |
| 2022                                        | 26.500,00 € | 40 | 211000  | Grundschule Bad Sachsa | 072000 | Betriebs- und Geschäftsausstattung (über 1.000,- Euro ohne Umsatzsteuer) | 783110 | Keine Veranschlagung der Mittel im Haushalt 2021 für die Lüftungsanlage |
| <b>Summe der Finanzrechnung Grundschule</b> |             |    |         |                        |        |                                                                          |        |                                                                         |
| <b>32.994,12 €</b>                          |             |    |         |                        |        |                                                                          |        |                                                                         |

## Übertragene Mittel Bauamt

| HHJ  | Eietrag             | FB | Produkt | Bezeichnung                           | Konto  | Bezeichnung                                        | FR     | Grund                                                                         |
|------|---------------------|----|---------|---------------------------------------|--------|----------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 2022 | 27.896,10 €         | 60 | 111403  | Bebautes und unbebautes Grundvermögen | 421100 | Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen | 721100 | Restabwicklung in 2022                                                        |
| 2022 | 40.794,90 €         | 60 | 111403  | Bebautes und unbebautes Grundvermögen | 421201 | Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens | 721200 | Abwicklung in 2022, Auflösung Instandhaltungsrückstellung i.H.v. 90.000 €     |
| 2022 | 267.832,82 €        | 60 | 538100  | Schmutzwasser                         | 421201 | Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens | 721200 | Abwicklung in 2022, Auflösung Instandhaltungsrückstellung i.H.v. 181.751,69 € |
| 2022 | 131.957,24 €        | 60 | 538130  | Niederschlagswasser                   | 421201 | Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens | 721200 | Abwicklung in 2022, Auflösung Instandhaltungsrückstellung i.H.v. 82.100,00 €  |
| 2022 | 20.124,40 €         | 60 | 541100  | Gemeindestraßen                       | 421201 | Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens | 721200 | Abwicklung in 2022                                                            |
| 2022 | 5.000,00 €          | 60 | 541100  | Gemeindestraßen                       | 421212 | Unterhaltung und Prüfung von Brücken               | 721200 | Kosten für Brückenunterhaltung                                                |
| 2022 | 7.786,47 €          | 60 | 545200  | Straßenbeleuchtung                    | 421201 | Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens | 721200 | Abwicklung in 2022                                                            |
| 2022 | 6.000,00 €          | 60 | 573400  | Fuhrpark                              | 423200 | Leasing                                            | 723200 | Mehrkosten für neue Leasingverträge                                           |
|      | <b>507.391,93 €</b> |    |         |                                       |        |                                                    |        | <b>Summe der Ergebnisrechnung Bauamt</b>                                      |

| HHJ  | Eietrag      | FB | Produkt | Bezeichnung                                  | Konto  | Bezeichnung                                                | FR     | Grund                                                                                                                                      |
|------|--------------|----|---------|----------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022 | 2.849,33 €   | 60 | 111403  | Bebautes und unbebautes Grundvermögen        | 004010 | Kofinanzierung Leader-Mittel Umgestaltung Lesehalle Steina | 781810 | Lt. Ratsvorlage vom 30.04.2021 (02/2021) (Sanierung und Umgestaltung der ehemaligen Lesehalle Steina)                                      |
| 2022 | 283.325,57 € | 60 | 111403  | Bebautes und unbebautes Grundvermögen        | 096001 | AIB Neubau FFW Tettborn                                    | 787100 | Anlagen im Bau; Abwicklung in Folgejahren                                                                                                  |
| 2022 | 509.235,44 € | 60 | 511300  | Dorfenerneuerung Neuhoof, Tettborn und Nüxei | 096054 | DE Tettborn                                                | 787100 | Anlagen im Bau; 3. Bauabschnitt, Bauausführung läuft                                                                                       |
| 2022 | 14.462,91 €  | 60 | 511300  | Dorfenerneuerung Neuhoof, Tettborn und Nüxei | 096053 | Dorfenerneuerung Neuhoof, Tettborn, Nüxei                  | 787260 | Anlagen im Bau; Abrechnung in 2022                                                                                                         |
| 2022 | 280.350,59 € | 60 | 511300  | Dorfenerneuerung Neuhoof, Tettborn und Nüxei | 096061 | DE Neuhoof allgemein                                       | 787297 | Anlagen im Bau; Restabwicklung läuft                                                                                                       |
| 2022 | 12.000,00 €  | 60 | 538100  | Schmutzwasser                                | 034004 | Erneuerung Kanalhaltungen                                  | 787215 | Zugunsten der Deckung des Produktkontos 111403.096064 (Bebautes und unbebautes Grundvermögen/ Energiemanagementsystem) - Energiemanagement |
| 2022 | 572.298,80 € | 60 | 538100  | Schmutzwasser                                | 096007 | Neubau Betriebsgebäude Kläranlage                          | 787213 | Anlagen im Bau; Baugenehmigung erteilt, Ausschreibung Herbst 2022                                                                          |
| 2022 | 17.088,71 €  | 60 | 538100  | Schmutzwasser                                | 034004 | Erneuerung Kanalhaltungen                                  | 787215 | Anlagen im Bau; Verwendung in 2022                                                                                                         |
| 2022 | 251.000,00 € | 60 | 538100  | Schmutzwasser                                | 062000 | Maschinen und Technische Anlagen                           | 783110 | Anlagen im Bau; Baugenehmigung erteilt, Ausschreibung Herbst 2022                                                                          |
| 2022 | 30.000,00 €  | 60 | 538130  | Niederschlagswasser                          | 034004 | Erneuerung Kanalhaltungen                                  | 787215 | Anlagen im Bau; Verwendung in 2022                                                                                                         |

|      |                       |    |        |                                            |        |                                                                                               |        |                                                                                                                                            |
|------|-----------------------|----|--------|--------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022 | 23.500,00 €           | 60 | 541100 | Gemeindestraßen                            | 035000 | Straßen, Wege, Plätze, Verkehrsmittelanlagen                                                  | 787200 | Zugunsten der Deckung des Produktkontos 111403.096064 (Bebautes und unbebautes Grundvermögen/ Energiemanagementsystem) - Energiemanagement |
| 2022 | 295.418,68 €          | 60 | 541100 | Gemeindestraßen                            | 096063 | Brücke Schulweg                                                                               | 787200 | Anlagen im Bau; Ausschreibung Herbst 2022                                                                                                  |
| 2022 | 10.830,95 €           | 60 | 545103 | Winterdienst an Straßen, Wegen und Plätzen | 072000 | Betriebs- und Geschäftsausstattung (über 1.000,- Euro ohne Umsatzsteuer)                      | 783110 | Beschaffung in 2022                                                                                                                        |
| 2022 | 3.017,46 €            | 60 | 545200 | Straßenbeleuchtung                         | 096006 | Neubau Straßenbeleuchtung                                                                     | 787211 | Restabwicklung läuft                                                                                                                       |
| 2022 | 5.612,69 €            | 60 | 553000 | Friedhöfe                                  | 038200 | Gebäude und Aufbauten für Friedhöfe und Bestattungseinrichtungen                              | 782103 | Restabwicklung läuft                                                                                                                       |
| 2022 | 1.500,00 €            | 60 | 553000 | Friedhöfe                                  | 072000 | Betriebs- und Geschäftsausstattung (über 1.000,- Euro ohne Umsatzsteuer)                      | 783110 | Beschaffung in 2022                                                                                                                        |
| 2022 | 11.461,29 €           | 60 | 573400 | Fuhrpark                                   | 072000 | Betriebs- und Geschäftsausstattung (über 1.000,- Euro ohne Umsatzsteuer)                      | 783110 | Kauf Fahrzeug                                                                                                                              |
| 2022 | 1.135,53 €            | 60 | 573400 | Fuhrpark                                   | 061000 | Fahrzeuge                                                                                     | 783110 | Restabwicklung läuft                                                                                                                       |
| 2022 | 15.000,00 €           | 60 | 573400 | Fuhrpark                                   | 062000 | Maschinen und Technische Anlagen                                                              | 783110 | Beschaffung in 2022                                                                                                                        |
| 2022 | 3.600.000,00 €        | 60 | 575100 | Stadtentwicklung, Wirtschaft, Tourismus    | 004004 | Bundesprogramm Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport-, Jugend- und Kultur | 781500 | Planung und Umsetzung durch die Bädergesellschaft Bad Sachsa mbH läuft noch                                                                |
| 2022 | 400.000,00 €          | 60 | 575100 | Stadtentwicklung, Wirtschaft, Tourismus    | 004008 | Eigenanteile zur Förderung von Investitionen zur Bestandssicherung des Salztal Paradieses     | 781500 | Planung und Umsetzung durch die Bädergesellschaft Bad Sachsa mbH läuft noch                                                                |
|      | <b>6.340.087,95 €</b> |    |        |                                            |        |                                                                                               |        | <b>Summe der Finanzrechnung Bauamt</b>                                                                                                     |

## Übertragene Mittel Forstamt

| HHJ  | Betrag            | FB | Produkt | Bezeichnung | Konto  | Bezeichnung                                                                | FR     | Grund                                                          |
|------|-------------------|----|---------|-------------|--------|----------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------|
| 2022 | 2.610,45 €        | 82 | 555000  | Stadtwald   | 421201 | Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens                         | 721200 | Wegebaumaßnahmen zur Erhaltung der Befahrbarkeit der Forstwege |
| 2022 | 1.000,00 €        | 82 | 555000  | Stadtwald   | 422200 | Erwerb geringwertiger Vermögensgegenstände bis 1.000 EUR ohne Umsatzsteuer | 722200 | Beschaffung Kleingeräte zur Kulturpflege                       |
| 2022 | 2.000,00 €        | 82 | 555000  | Stadtwald   | 421203 | Sächliche Aufwendungen für Erholungswaldfunktion                           | 721200 | Erhaltung der touristischen Infrastruktur                      |
|      | <b>5.610,45 €</b> |    |         |             |        |                                                                            |        | <b>Summe der Ergebnisrechnung Forstamt</b>                     |

| HHJ                                                                                                            | Eetrag     | FB | Produkt | Bezeichnung | Konto  | Bezeichnung                                                              | FR     | Grund                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----|---------|-------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|
| 2022                                                                                                           | 2.000,00 € | 82 | 555000  | Stadtwald   | 072000 | Betriebs- und Geschäftsausstattung (über 1.000,- Euro ohne Umsatzsteuer) | 783110 | Anschaffung eines mobilen Datenerfassungsgerätes |
| Summe der Finanzrechnung Forstamt                                                                              |            |    |         |             |        |                                                                          |        |                                                  |
| 2.000,00 €                                                                                                     |            |    |         |             |        |                                                                          |        |                                                  |
| 629.744,22 € Gesamtsumme Aufwendungen/Auszahlungen - Ergebnisrechnung / Finanzrechnung                         |            |    |         |             |        |                                                                          |        |                                                  |
| 6.421.082,07 € Gesamtsumme Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen - Finanzrechnung |            |    |         |             |        |                                                                          |        |                                                  |
| 1.723.600,00 € Gesamtsumme Einzahlungen aus Kreditaufnahmen für Investitionen - Finanzrechnung                 |            |    |         |             |        |                                                                          |        |                                                  |

FR = Finanzrechnung